

Reglaments

Decret 225/2025, del 2-7-2025, d'aprovació del Reglament relatiu a la qualificació inicial i la formació contínua dels conductors de determinats vehicles destinats al transport de mercaderies o de viatgers per carretera.

Exposició de motius

L'article 17 de la Llei 4/2015, del 15 de gener, dels transports per carretera estableix que els conductors i el personal de l'empresa han de disposar de formacions inicials i contínues.

A la Unió Europea la normativa que regula la qualificació inicial i la formació contínua dels conductors de determinats vehicles destinats al transport de mercaderies o de viatgers és la Directiva 2022/2561 del Parlament Europeu i del Consell, del 14 de desembre del 2023.

Aquesta formació ha de permetre que els conductors puguin atendre les noves exigències originades per l'evolució del mercat dels transports per carretera.

La fixació de normes de transport té per finalitat garantir que el conductor, sota cobert de la seva qualificació, està capacitat tant per a l'accés com per a la prossecució de l'activitat de conducció.

Més concretament, l'obligació d'una qualificació inicial i d'una formació contínua té per objecte millorar la seguretat vial i la seguretat del conductor, fins i tot durant les operacions fetes pel conductor amb el vehicle parat. La modernitat de la professió de conductor motivarà els joves per dedicar-se a aquest ofici, cosa que de ben segur contribuirà a contractar nous conductors en una època de mancança.

Els requisits mínims que s'han de respectar en el marc de la qualificació inicial i de la formació contínua es refereixen a les normes de seguretat que s'han d'observar durant la conducció i amb el vehicle parat. El foment de la conducció defensiva, l'anticipació als perills, la conscienciació sobre la resta d'usuaris de la carretera i la racionalització del consum de carburant tindran efectes positius tant per a la societat com per al mateix sector del transport per carretera.

El certificat d'aptitud professional de conductor de transport de mercaderies o de viatgers certifica que la persona està en possessió dels coneixements necessaris per exercir l'activitat de conductor, una vegada superada la formació i els exàmens.

D'acord amb aquestes consideracions, a proposta del secretari d'Estat de Transició Energètica, Transports i Mobilitat, el Govern, en la sessió del 25 de juny del 2025, aprova aquest Decret amb el contingut següent:

Article únic

S'aprova el Reglament relatiu a la qualificació inicial i la formació contínua dels conductors de determinats vehicles destinats al transport de mercaderies o de viatgers per carretera, que entrarà en vigor l'endemà de ser publicat al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

Article 1. Objecte i àmbit d'aplicació del Reglament

1. El Reglament relatiu a la qualificació inicial i la formació contínua dels conductors de determinats vehicles destinats al transport de mercaderies o de viatgers per carretera (d'ara endavant, "el Reglament") té per objecte regular les condicions per obtenir el certificat d'aptitud professional (d'ara endavant, CAP) acreditatiu de la qualificació inicial i de la formació contínua. Aquest certificat és necessari per als conductors de

les empreses establertes a Andorra o en qualsevol estat membre de la Unió Europea per als quals sigui obligatori estar en possessió de permisos de conduir de les categories C, CE, C1, C1E, D, DE, D1 i D1E definides en el Reglament de permisos i de les autoritzacions administratives complementàries per conduir i del Registre de permisos de conduir vigent.

2. El Reglament s'aplica a l'activitat de conducció dels conductors que fan una activitat de transport per carretera amb vehicles en vies públiques:

a) Amb permís de conduir andorrà de les categories C, CE, C1, C1E, D, DE, D1 i D1E.

b) Amb permís de conduir d'un estat membre de la Unió Europea o d'un país tercer de les categories C, CE, C1, C1E, D, DE, D1 i D1E, contractats per una empresa establerta en un estat membre de la Unió Europea o en Andorra.

Article 2. Exempcions

1. Aquest Reglament no s'aplica als conductors dels vehicles:

a) La velocitat màxima autoritzada dels quals no superi els 45 quilòmetres per hora.

b) Utilitzats pels serveis de protecció civil, els bombers, els cossos d'ordre públic i els serveis d'ambulàncies d'emergència, o sota el control dels cossos i els organismes esmentats, sempre que el transport sigui conseqüència de les funcions assignades a aquests serveis.

c) Que facin proves a la carretera per a finalitats de millora tècnica, reparació o manteniment, ni als conductors dels vehicles nous o transformats que encara no s'hagin posat en circulació.

d) Per als quals s'exigeix un permís de conduir de categoria D o D1 i que són conduïts, sense viatgers, per personal de manteniment cap a o des d'un centre de manteniment situat a prop de la base de manteniment més propera utilitzada per l'operador de transport, sempre que la conducció del vehicle no constitueixi l'activitat principal del conductor.

e) Utilitzats en estats d'urgència o destinats a missions de salvament, inclosos els emprats per al transport no comercial d'ajuda humanitària.

f) Utilitzats a les classes i als exàmens de conduir destinats a l'obtenció d'un permís de conduir o d'un CAP, sempre que no es facin servir per al *transport comercial* de mercaderies i viatgers.

g) Utilitzats per al transport no comercial de viatgers o de mercaderies. S'entén per transport no comercial aquell que es duu a terme sense ànim de lucre, sense cap tipus de contraprestació econòmica, directa o indirecta, i al marge de qualsevol activitat professional o empresarial.

2. Aquest Reglament no s'aplica quan es compleixen les condicions següents:

a) Els conductors dels vehicles circulen per les zones rurals per al proveïment de la seva pròpia empresa.

b) Els conductors no ofereixen serveis de transport.

c) Quan es considera que el transport és ocasional i no afecta la seguretat viària. S'entén per *transport ocasional* aquell que es duu a terme de manera puntual i no habitual per part de conductors que no es dediquen professionalment al transport de viatgers o mercaderies.

3. Aquest Reglament no s'aplica als conductors dels vehicles utilitzats o llogats sense conductor per empreses agrícoles, hortícoles, forestals, ramaderes o per al transport de mercaderies en el marc de la seva pròpia activitat empresarial, llevat que la conducció formi part de l'activitat principal del conductor.

Article 3. Qualificació inicial i formació contínua

L'activitat de conducció està subordinada a una obligació de qualificació inicial i a una obligació de formació contínua. Amb aquesta finalitat, el Reglament estableix:

1. Un sistema de qualificació inicial que inclou la superació d'un examen teòric. Si se supera l'examen s'obté el CAP.

El departament competent en matèria de transports pot completar els requisits per obtenir el CAP amb la superació d'una prova pràctica.

La persona amb permís de residència pot exercir activitats de transport per carretera amb vehicles en vies públiques, d'acord amb les categories vigents en el seu permís de conduir, sense necessitat d'haver obtingut prèviament la qualificació inicial del CAP. No obstant això, per homologar el permís de conduir la persona disposa del termini màxim indicat en el Reglament de permisos i de les autoritzacions administratives complementàries per conduir i del Registre de permisos de conduir des de la data d'inici del permís de residència i treball.

La persona que obtingui per primer cop la categoria de conduir C, CE, C1, C1E, D, DE, D1 o D1E andorrana, i que no disposi del CAP, pot exercir l'activitat professional amb l'obligació d'efectuar i superar el CAP en un període, com a màxim, d'un any des de l'obtenció de la categoria de conduir. En cas que no aprovi el CAP dins d'aquest termini, perd automàticament el dret a exercir la conducció professional fins que obtingui la qualificació corresponent.

2. Un sistema de formació contínua que suposa l'assistència obligatòria a un curs. Amb l'assistència al curs se certifica l'obtenció del CAP.

Article 4. Drets adquirits

1. Està exempt de l'obligació de qualificació inicial el conductor que:

a) Acrediti que ha estat contractat com a personal conductor un mínim de sis mesos dins dels darrers cinc anys. Aquesta acreditació es materialitza mitjançant el certificat d'una empresa andorrana conforme al model de l'annex I del Reglament.

b) I a més que:

i) És titular d'un permís de conduir d'una de les categories D, DE, D1 i D1E, obtingut fins a l'entrada en vigor del Reglament.

ii) Obtingui un permís de conduir d'una de les categories D, DE, D1 i D1E durant l'any següent a l'entrada en vigor del Reglament.

iii) És titular d'un permís de conduir d'una de les categories C, CE, C1 i C1E obtingut fins a l'entrada en vigor del Reglament.

iv) Obtingui un permís de conduir d'una de les categories C, CE, C1 i C1E durant l'any següent a l'entrada en vigor del Reglament.

2. El conductor que disposa dels drets adquirits i que està exempt de l'obligació de qualificació inicial, d'acord amb l'apartat 1 d'aquest article, té d'ofici el CAP.

3. Per demanar l'acreditació que té d'ofici el CAP, el conductor ha de presentar al Servei de Tràmits la sol·licitud oficial dirigida al departament competent en matèria de transports, degudament omplerta i signada, acompanyada dels documents que s'hi indiquen i, en particular, del certificat indicat en l'apartat 1.a d'aquest article.

4. Posteriorment, per obtenir la inscripció al permís de conduir que acredita que el conductor està en possessió del CAP, inscripció dels codis "62" i "95" segons la categoria del permís de conduir, el conductor ha de presentar al Servei de Tràmits la sol·licitud oficial de modificació del permís de conduir com s'indica en l'article 11 del Reglament.

5. Els conductors que treballin per compte propi han d'acreditar la seva activitat professional mitjançant la documentació corresponent, com ara el número de registre de comerç, l'autorització de transport o qualsevol altre document oficial que ho justifiqui.

6. En el cas de considerar-ho oportú, el Govern pot emetre una targeta de qualificació del conductor segons el model descrit en l'annex III.

Article 5. Qualificació inicial

1. L'accés a una qualificació inicial no requereix l'obtenció prèvia del permís de conduir corresponent, de conformitat amb el que s'estableix en el Codi de la circulació, si bé requereix la residència efectiva al país.

2. El conductor d'un vehicle destinat al transport de mercaderies pot conduir a partir de l'edat de 18 anys, un vehicle de les categories de permís de conduir C i CE, a condició de ser titular del CAP.

3. El conductor d'un vehicle destinat al transport de viatgers pot conduir:

a) A partir de l'edat de 21 anys, un vehicle de les categories de permís de conduir D, DE, D1 i D1E a condició de ser titular del CAP.

b) En territori nacional, a partir de l'edat de 18 anys, un vehicle de les categories de permís de conduir D1 i D1E, en serveis regulars nacionals, el trajecte del qual no superi els cinquanta (50) km a condició de ser titular del CAP.

4. Sense perjudici del límit d'edat establert a l'apartat 2 d'aquest article, el conductor que fa transport de mercaderies titular del CAP per a alguna de les categories de permís de conduir de vehicles a què es refereix l'apartat 2 queda dispensat d'obtenir el CAP per a qualsevol altra categoria de vehicles prevista en aquest mateix apartat.

Aquestes disposicions s'apliquen en les mateixes condicions als conductors que fan transport de viatgers per a les categories a què fa referència l'apartat 3.

5. El conductor que fa transport de mercaderies i amplia o modifica les seves activitats per fer transport de viatgers, o a la inversa, i és titular del CAP no ha de repetir les parts comunes de l'examen de la qualificació inicial, sinó només les parts específiques de la nova qualificació.

Article 6. *CAP acreditatiu de la qualificació inicial*

1. S'expedeix un CAP que acredita una qualificació inicial, amb la superació d'un examen.

2. El conductor ha d'assistir de forma presencial o telemàtica als cursos impartits per l'associació autoritzada a fer la formació de conformitat amb allò que disposa l'annex II, secció 4 ("Associació autoritzada a fer la formació"). Els cursos tracten sobre totes les matèries previstes a l'annex II, secció 1. Aquesta formació acaba amb la superació de l'examen previst a l'annex II, secció 2, punt 2.1. L'examen està dirigit a comprovar si en les matèries previstes el candidat té el nivell de coneixements que s'hi exigeix.

3. L'examen l'organitza el departament competent en matèria de transports. El departament, amb l'ajuda de l'associació autoritzada a fer la formació i que ha impartit el curs, supervisa la transparència i la integritat del procés.

4. El departament competent en matèria de transports pot completar els requisits per a l'obtenció del CAP amb la superació d'una prova pràctica.

5. Si el candidat supera l'examen, el Govern expedeix al conductor el CAP acreditatiu d'una qualificació inicial.

6. L'acreditació és necessària per poder beneficiar-se de la reducció de l'edat mínima per obtenir els permisos de determinades categories. Aquesta acreditació també s'utilitza com a justificant provisional abans de la inscripció del codi al permís de conduir o per facilitar els controls administratius.

Article 7. *Formació contínua*

1. La formació contínua consisteix en una formació que permet al titular del CAP d'una qualificació inicial actualitzar els coneixements essencials per a l'exercici de la seva funció, fent un èmfasi especial en la seguretat a la carretera, la salut i la seguretat a la feina i la reducció de l'impacte mediambiental de la conducció.

2. Aquesta formació l'organitza l'associació autoritzada a fer la formació, de conformitat amb allò que disposa l'annex II, secció 4. Consisteix en classes presencials o telemàtiques i en formació mitjançant eines de tecnologies de la informació i la comunicació o l'ús de simuladors d'alt nivell, si estan disponibles. Si un conductor passa a treballar a una altra empresa, la formació contínua que hagi seguit es té en compte.

3. La formació contínua té per finalitat aprofundir i revisar algun dels objectius esmentats a l'annex II, secció 1. Ha de cobrir una sèrie de temes diversos i incloure sempre almenys una matèria relacionada amb la seguretat viària. Les matèries de formació tenen en compte l'evolució legislativa i tecnològica pertinent i, en la mesura que sigui possible, les necessitats específiques de formació del conductor.

Article 8. *CAP acreditatiu de la formació contínua*

1. Quan un candidat ha completat la formació contínua prevista a l'article 7, el Govern expedeix a nom del conductor un CAP acreditatiu de la formació contínua.
2. El titular del CAP acreditatiu de la qualificació inicial previst a l'article 6 segueix un primer curs de formació contínua en el transcurs dels cinc (5) anys següents a la data d'expedició del CAP. En cas contrari, el CAP deixa de ser vàlid.
3. El conductor que ha completat el primer curs de formació contínua a què fa referència l'apartat 2 ha de seguir una formació contínua cada cinc (5) anys abans del final del període de validesa del CAP que acredita que la formació contínua s'ha completat.
4. El titular del CAP acreditatiu de la qualificació inicial previst a l'article 6 o del CAP acreditatiu de la formació contínua previst a l'apartat 1 d'aquest article, així com el conductor inclòs a l'article 4, que ha deixat d'exercir la seva professió i no compleix les exigències dels apartats 1, 2 i 3 d'aquest article, ha de seguir un curs de formació contínua abans de reprendre l'exercici de la professió.
5. El conductor que fa transport de mercaderies o de viatgers per carretera i ha completat cursos de formació contínua per a una de les categories de permisos de conduir previstes als articles 5.2 i 5.3 està dispensat de seguir una formació contínua per a qualsevol altra de les categories de permís de conduir de vehicles previstes en aquests apartats.

Article 9. *Lloc on s'impartirà la formació*

1. El conductor inclòs a l'article 1.2.a obté la qualificació inicial a què fa referència l'article 5 a l'estat membre on tingui la residència habitual.
2. El conductor inclòs a l'article 1.2.b obté la qualificació inicial a l'estat membre en què l'empresa està establerta o a l'estat membre que li hagi expedit un permís de treball.
3. Els conductors contemplats als articles 1.2.a i 1.2.b han de seguir la formació contínua prevista a l'article 7 a l'estat membre on tinguin la residència normal o a l'estat membre on treballi.

Article 10. *Codi harmonitzat "95" de la Unió Europea*

1. Per al CAP acreditatiu de la qualificació inicial i per al CAP acreditatiu de la formació contínua, el Govern inscriu al permís de conduir el codi harmonitzat "95", "Conductor titular del CAP que satisfà l'obligació d'aptitud professional prevista en la Directiva 2003/59/CE, vàlida fins al (per exemple, 95 (01-01-2025))", previst a l'annex I del Reglament de permisos i de les autoritzacions administratives complementàries per conduir i del Registre de permisos de conduir vigent, juntament amb les categories de permisos de conduir corresponents.

Aquest codi es manté inscrit al permís de conduir sempre que el conductor dugui a terme les formacions contínues del CAP dins els terminis establerts. En el moment de renovar el permís de conduir, el conductor ha d'acreditar la superació de la formació contínua mitjançant la presentació del corresponent CAP acreditatiu.

El període de vigència indicat en el primer paràgraf d'aquest apartat pot reduir-se per ajustar els terminis de caducitat de les categories del permís de conduir al CAP, a fi d'establir que la renovació del CAP quedi ajustada a les categories del grup 2 del permís de conduir, ja sigui en el moment de fer una renovació del permís de conduir o bé en l'obtenció d'una nova categoria. Quan els terminis de vigència són inferiors als cinc anys, s'ha d'ajustar la validesa de manera que el nombre de renovacions dels diferents grups sigui el més baix possible.

2. A més, per al CAP indicat en l'article 5.3.b, el Govern inscriu al permís de conduir el codi "62", "Limitació de conducció en el territori nacional", a banda del codi "95", juntament amb les categories de permisos de conduir corresponents. La data de validesa indicada és la data en què el titular compleixi els vint-i-un anys.

Article 11. *Sol·licitud d'inscripció dels codis harmonitzats "62" i "95" al permís de conduir*

Per obtenir la inscripció dels codis "62" i "95" al permís de conduir, el conductor que disposi del CAP de qualificació inicial o del CAP de formació contínua ha de presentar al Servei de Tràmits la sol·licitud oficial de modificació del permís de conduir, degudament omplerta i signada, acompanyada dels documents que s'hi indiquen, i, en particular, de l'acreditació del departament competent en matèria de transports, conforme disposa del CAP.

Article 12. *Procediment sancionador i incompliments*

1. El procediment sancionador aplicable és el que determina la Llei 4/2015, del 15 de gener, dels transports per carretera.
2. L'incompliment de les obligacions establertes en aquest Reglament se sanciona d'acord amb el que preveu la Llei 4/2015, del 15 de gener, dels transports per carretera.

Disposició transitòria primera

Les formacions inicial i contínua entren en vigor al cap d'un any de l'entrada en vigor del Reglament.

Disposició transitòria segona

Els conductors amb permís de conduir de les categories D1, D1E, D, DE, C1, C1E, C i CE exempts de la qualificació inicial segons l'article 4 del Reglament han d'obtenir el primer CAP acreditatiu d'haver superat un curs complet de formació contínua com a tot tardar en els terminis següents:

- Als titulars de permisos de conduir que se'ls caduquin al 2025, abans del 31 de desembre del 2026.
- Als titulars de permisos de conduir que se'ls caduquin al 2026, abans del 31 de desembre del 2027.
- Als titulars de permisos de conduir que se'ls caduquin al 2027, abans del 31 de desembre del 2028.
- Als titulars de permisos de conduir que se'ls caduquin al 2028, abans del 31 de desembre del 2029.
- Als titulars de permisos de conduir que se'ls caduquin al 2029 i 2030, abans del 31 de desembre del 2030.

En cas contrari, el CAP deixa de ser vàlid.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 2 de juliol del 2025

Xavier Espot Zamora
Cap de Govern



Annex I. Model de certificat per a l'empresa

LOGOTIP DE L'EMPRESA

_____, com a _____ (càrrec)
de l'empresa _____ (nom de l'empresa),

CERTIFICO:

Que el senyor/la senyora _____, amb passaport/DNI número _____
i amb permís de conduir andorrà número _____,
categories mercaderies: C CE C1 C1E (esborrar mencions inútils)
categories viatgers: D DE D1 D1E (esborrar mencions inútils)
ha estat contractat/ada per aquesta empresa, durant els anys _____,
per als períodes de _____
com a conductor/a.

I, perquè consti i tingui els efectes que corresponguin, signo aquest certificat.

Andorra la Vella, ____ de _____ del _____

Signatura i segell de l'empresa

Annex II

Requisits mínims de qualificació i formació

Secció 1. Objectius de les matèries

Els coneixements que s'han de tenir en compte per verificar la qualificació inicial i la formació contínua del conductor s'han de referir almenys als objectius enumerats en aquesta llista. El candidat a conductor ha d'assolir el nivell de coneixements necessaris per conduir amb seguretat la categoria de vehicles de què es tracti.

A. Objectius del bloc comú per a totes les categories del permís de conduir:

1. Conducció racional basada en les normes de seguretat:

- Conèixer les característiques de la cadena cinemàtica per optimitzar-ne la utilització i les característiques tècniques.
- Conèixer el funcionament dels dispositius de seguretat per tal de dominar el vehicle, minimitzar-ne el desgast i prevenir les anomalies de funcionament.
- Optimitzar el consum de carburant
- Anticipar i avaluar els riscos del trànsit i adaptar-s'hi

2. Aplicació de la reglamentació:

- Conèixer l'entorn social del transport per carretera i la reglamentació

3. Salut, seguretat viària i mediambiental, servei, logística

- Tenir consciència dels riscos de la carretera i dels accidents de treball
- Ser capaç de prevenir la delinqüència i el trànsit dels immigrants clandestins
- Ser capaç de prevenir els riscos físics i tenir consciència de la importància de l'aptitud física i mental
- Tenir la capacitat d'avaluar situacions d'emergència
- Comportaments que contribueixin a valorar la imatge de marca d'una empresa

B. Objectius del bloc mercaderies (permisos de conduir de les categories C, CE, C1 i C1E):

- Ser capaç de fer una operació de càrrega respectant les consignes de seguretat i la bona utilització del vehicle
- Conèixer la reglamentació en matèria de transport de mercaderies

C. Objectius del bloc viatgers (permisos de conduir de les categories D, DE, D1 i D1E):

- Garantir la seguretat i la comoditat dels viatgers
- Ser capaç de fer una operació de càrrega respectant les consignes de seguretat i la bona utilització del vehicle
- Conèixer la reglamentació relativa al transport de viatgers

Secció 2. Obligació de qualificació inicial inclosa a l'article 3.1

2.1. Formació i examen

La qualificació inicial ha d'incloure l'ensenyament dels objectius que figuren a la llista de les matèries de la secció 1 d'aquest annex.

La qualificació inicial s'estructura en dos blocs (viatgers i mercaderies) i s'organitza com a suplement de la formació base, podent realitzar una de les especialitats o ambdues.

La formació base inicial (bloc comú) estan complementades amb els blocs específics de viatgers i mercaderies. Es pot obtenir una especialitat o les dues.

Per obtenir la qualificació inicial cal superar un examen escrit. Aquest examen inclou almenys una pregunta relativa a cadascun dels objectius esmentats a la llista de la secció 1 d'aquest annex.

El departament competent en matèria de transports pot completar els requisits per obtenir el CAP amb la superació d'una prova pràctica.

Per als conductors a què fa referència l'article 5.5, s'inclou només l'examen del bloc específic que figura a la secció 1 necessari per la nova qualificació.

L'examen a què fa referència l'article 3.1 serveix per comprovar que el candidat té el nivell de coneixements exigít a la secció 1 d'aquest annex respecte de la totalitat dels objectius que s'hi indiquen.

- a. L'examen teòric que organitza el departament competent en matèria de transports pot constar de dos proves:
- i) Preguntes que poden incloure preguntes d'elecció múltiple, preguntes de resposta directa o una combinació de tots dos sistemes;
 - ii) Estudis de casos.

El contingut i el tipus de la prova d'avaluació s'han de correspondre amb el programa formatiu lliurat per l'associació autoritzada a fer la formació i aprovat per l'Administració.

- b. El departament competent en matèria de transports pot completar els requisits per obtenir el CAP amb la superació d'una prova pràctica, que consistiria en:
- I. Una prova de conducció destinada a avaluar la formació sobre conducció racional basada en les normes de seguretat.
 - II. Una prova pràctica adequada al programa de qualificació i formació presentada per l'associació autoritzada a fer la formació.

Els vehicles utilitzats als exàmens pràctics responen com a mínim als criteris de les categories de permís de conduir per a les quals es vol obtenir el CAP.

El departament competent en matèria de transports pot completar aquest examen pràctic amb una tercera prova que es desenvolupa en un terreny especial o en un simulador d'alt nivell per avaluar la formació sobre conducció racional basada en les normes de seguretat, en particular pel que fa al control del vehicle en funció dels estats de la calçada, així com les variacions d'aquests estats de la calçada en diverses condicions atmosfèriques i l'hora del dia.

Per als conductors a què fa referència l'article 5.5, l'examen pràctic es limita a les matèries de la secció 1 d'aquest annex relatives als vehicles a què fa referència la nova qualificació inicial.

Secció 3. Obligació de formació contínua inclosa a l'article 3.2

L'associació autoritzada a fer la formació s'encarrega d'organitzar els cursos de formació contínua obligatòria. La durada d'aquests cursos es determina d'acord amb la proposta formativa presentada per l'associació.

La formació contínua pot ser comuna per viatgers i mercaderies.

Quan es recorri a l'aprenentatge electrònic, l'associació autoritzada a fer la formació garanteix que es mantingui una qualitat adequada de la formació, inclosa la selecció de les matèries en què les eines de les tecnologies de la informació i la comunicació es puguin utilitzar més eficaçment. En particular, l'associació autoritzada a fer la formació exigeix una identificació fiable de l'usuari i uns mitjans de control adequats. El contingut de la formació ha de tenir en compte les necessitats específiques de formació en funció de les operacions de transport fetes pel conductor i de l'evolució normativa i tecnològica, i ha de tenir en compte tant com sigui possible les necessitats específiques de formació del conductor. També ha d'incloure la repetició de la formació quan es demostrï que el conductor té necessitats específiques de readaptació.

Secció 4. Associació autoritzada a fer la formació

4.1. L'associació que participa en la qualificació inicial i en la formació contínua ha d'estar autoritzada pel departament competent en matèria de transports. Aquesta autorització només s'atorga amb una sol·licitud prèvia per escrit a les associacions relacionades amb l'objecte d'aquest Reglament. La sol·licitud d'autorització ha d'anar acompanyada de documents que incloguin:

4.1.1. Un programa de qualificació i formació adequat que especifiqui les matèries ensenyades i indiqui el pla d'execució i els mètodes d'ensenyament previstos.

4.1.2. Les qualificacions i els camps en què treballen els docents.

4.1.3. La informació sobre els locals on s'impartiran els cursos, els materials pedagògics, els mitjans de què es disposa per als treballs pràctics i el parc de vehicles utilitzat.

4.1.4. Les condicions de participació als cursos (nombre de participants).

4.2. El departament competent en matèria de transports ha de concedir l'autorització per escrit i amb subjecció a les condicions següents:

4.2.1. La formació ha d'impartir-se conforme als documents adjunts a la sol·licitud.

4.2.2. El departament competent en matèria de transports pot enviar persones autoritzades perquè prestin la seva cooperació en els cursos de formació de l'associació autoritzada a fer la formació i aquestes persones disposaran d'un dret de control pel que fa als mitjans utilitzats i al correcte desenvolupament dels cursos de formació i dels exàmens.

4.2.3. L'autorització es pot retirar o suspendre quan no es compleixin les condicions en què es va basar l'autorització.

L'associació autoritzada a fer la formació ha de garantir que els instructors coneguin bé la reglamentació més recent i els requisits en matèria de formació. En el marc d'un procediment de selecció específica, els instructors han de demostrar que tenen tant coneixements de la matèria com de mètodes d'ensenyament. Pel que fa a la part pràctica de la formació, els instructors han de justificar una experiència com a conductors professionals o una experiència de conducció anàloga, com la d'instructor de conducció de vehicles pesants.

El programa d'ensenyament s'ha d'elaborar d'acord amb l'autorització i es basa en les matèries indicades a la secció 1 d'aquest annex.

Annex III

Targeta de qualificació del conductor

En el cas de considerar-ho oportú, el Govern podrà emetre una targeta de qualificació del conductor, segons el model descrit en aquest annex.

1. Característiques físiques de la targeta de qualificació del conductor

Les característiques físiques de la targeta de qualificació s'han d'ajustar a les normes ISO 7810 i ISO 7816-1.

Els mètodes de verificació de les característiques físiques de les targetes de qualificació destinades a garantir-ne la conformitat amb les normes internacionals s'han d'ajustar a la norma ISO 10373.

2. Informació que figura a la targeta de qualificació del conductor

La targeta de qualificació del conductor consta d'anvers i de revers.

A l'anvers hi figuren:

- a) La menció «Targeta de qualificació del conductor» impresa en caràcters grans en la llengua o les llengües d'Andorra que expedeix la targeta de qualificació.
- b) La menció del nom d'Andorra que expedeix la targeta de qualificació del conductor (menció facultativa);
- c) El signe distintiu d'Andorra, «AND», imprès en negatiu en un rectangle blau i envoltat de dotze estrelles grogues;
- d) La informació específica de la targeta de qualificació del conductor expedida, numerada de la manera següent:
 1. Cognoms del titular
 2. Nom del titular
 3. Data i lloc de naixement del titular

4. a) Data d'expedició de la targeta
- b) Data de caducitat de la targeta
- c) Designació de l'autoritat que expedeix la targeta (es pot imprimir al revers)
- d) Un número diferent del número del permís de conduir, per a ús administratiu (menció facultativa)
5. a) Número del permís de conduir
- b) Número de sèrie de la targeta
6. Fotografia del titular
7. Signatura del titular
8. Residència, domicili o adreça postal del titular (menció facultativa)
9. Categories de vehicles per a les quals el conductor compleix les obligacions de qualificació inicial i de formació contínua

e) La menció «Targeta de qualificació del conductor» en les altres llengües oficials de la Unió, impresa en blau per formar l'entramat de la targeta de qualificació:

tarjeta de cualificación del conductor
карта за квалификация на водача
osvědčení profesní způsobilosti řidiče
chaufføruddannelsesbevis
Fahrerqualifizierungsnachweis
juhi pädevustunnistus
δελτίο επιμόρφωσης οδηγού
driver qualification card
carte de qualification de conducteur
cárta cáilíochta tiománaí
kvalifikacijska kartica vozača
carta di qualificazione del conducente
vadītāja kvalifikācijas apliecība
vairuotojo kvalifikacinė kortelė
gépjárművezetői képesítési igazolvány
karta ta'kwalifika tas-sewwieq
kwalificatiekaart bestuurder
karta kwalifikacji kierowcy
carta de qualificação de motorista
cartelă de pregătire profesională a conducătorului auto
kvalifikačná karta vodiča
kartica o usposobljenosti voznika
kuljettajan ammattipätevyykortti
yrkeskompetensbevis för förare;

f) Els colors de referència:

- Blau: Pantone Reflex blue
- Groc: Pantone yellow

Al revers hi figuren:

a) 9. Categories de vehicles per a les quals el conductor compleix les obligacions de qualificació inicial i de formació contínua.

10. Codi harmonitzat de la Unió Europea, «95».

11. Un espai reservat perquè Andorra, que expedeix la targeta de qualificació, pugui inscriure mencions indispensables per a la seva gestió o relatives a la seguretat viària (menció facultativa). En cas que aquesta menció pertanyi a una rúbrica definida en aquest annex, ha d'anar precedida del número de la rúbrica corresponent.

b) Una explicació de les rúbriques numerades que apareixen a l'anvers i al revers de la targeta de qualificació (almenys les rúbriques 1, 2, 3, 4.a, 4.b, 4.c, 5.a, 5.b i 10). Les inscripcions es redactaran en la llengua nacional.

6. Model de la targeta de qualificació del conductor

Anvers



Revers

11.	9.	10.
1. Cognoms	C1	
2. Nom	C	
3. Data i lloc de naixement	D1	
4a. Data d'expedició del permís	D	
4b. Data d'expiració de validesa administrativa	C1E	
4c. Autoritat que expedeix el permís	CE	
5a. Número del permís	D1E	
5b. Número de sèrie de la targeta	DE	
6. Fotografia del/de la titular		
7. Signatura del/de la titular		
9. Categories de vehicles per a les quals el conductor compleix les obligacions de qualificació i de formació continua		
10. Codi comunitari		